



**RAT DER  
EUROPÄISCHEN UNION**

**Brüssel, den 10. März 2006 (13.03)**

**GENERALSEKRETARIAT**

**CM 957/06**

**OJ/CRP1**

**MITTEILUNG**

**EINBERUFUNG UND VORLÄUFIGE TAGESORDNUNG**

---

Für Rückfragen: [simona.pavoni@consilium.eu.int](mailto:simona.pavoni@consilium.eu.int)

Tel./Fax: +32.2-285.6167

---

**Betr.:** 2133. TAGUNG DES AUSSCHUSSES DER STÄNDIGEN VERTRETER  
(1. Teil)

Termin: Mittwoch, 15. März (10.15 Uhr) und Freitag, 17. März 2006  
(10.15 Uhr)

Ort: RAT  
JUSTUS-LIPSIUS-GEBÄUDE  
Rue de la Loi 175, 1048 BRÜSSEL

---

I (1)

- Antworten auf schriftliche Anfragen von Mitgliedern des Europäischen Parlaments an den Rat
  - a) E-3643/05 von Proinsias De Rossa  
"Inhaftierung von Mohammed Maherzi Abou in Tunesien"  
Dok. 6895/06 PE-QE 196
  - b) E-3667/05 von James Allister  
"Gerichts- und Rechtsverfahren"  
Dok. 7010/06 PE-QE 206
  - c) E-4063/05 von Koenraad Dillen  
"Unterstützung des Rates für Haiti"  
Dok. 7040/06 PE-QE 209
  - d) E-4066/05 von Manolis Mavrommatis  
"Hilfsfonds für Arbeitslose in Regionen, die von der chinesischen Wirtschaftsoffensive betroffen sind"  
Dok. 7017/06 PE-QE 207

- e) E-4072/05 von Philip Claeys  
"Anwesenheit von Mugabe in Mitgliedstaaten der Europäischen Union zwecks Teilnahme an UN-Veranstaltungen"  
Dok. 7023/06 PE-QE 208
- f) E-4100/05 von Claude Moraes  
"Umgang mit Gewalt im Fußball"  
Dok. 7008/06 PE-QE 205
- g) E-4140/05 von Cecilia Malmström  
"Wahlen in Sansibar und Tansania"  
Dok. 6954/06 PE-QE 203
- h) E-4162/05 von Jonas Sjöstedt  
"Situation von Maral Yklymova"  
Dok. 6118/06 PE-QE 129
- i) E-4216/05 und E-4217/05 von Proinsias De Rossa  
"Vorgeschlagene Rahmenrichtlinie gegen Rassismus und Fremdenfeindlichkeit"  
Dok. 6209/06 PE-QE 145
- j) E-4247/05 von Richard Corbett  
"Rückkehr von Flüchtlingen in den Irak"  
Dok. 6134/06 PE-QE 131
- k) E-4297/05 von Raül Romeva i Rueda  
"Gemeinsame Agrarpolitik der EU"  
Dok. 6105/06 PE-QE 128
- l) E-4306/05 von Mary McDonald  
"Referendum in Montenegro"  
Dok. 6130/06 PE-QE 130
- m) E-4388/05 von Catherine Stihler  
"EU-Statistiken zur missbräuchlichen Einnahme von Lösungsmitteln"  
Dok. 6218/06 PE-QE 146
- n) E-4409/05 von Raül Romeva i Rueda  
"Tschetschenien "  
Dok. 6222/06 PE-QE 147
- o) E-4415/05 von Fiona Hall  
"Kontrolle von Handfeuerwaffen"  
Dok. 6225/06 PE-QE 148
- p) E-4416/05 von Eija-Riitta Korhola  
"Arbeitsbedingungen auf spanischen Gewächshausplantagen"  
Dok. 6095/06 PE-QE 126
- q) P-4502/05 von Giulietto Chiesa  
"Einsatz von Waffen mit weißem Phosphor in Falludscha im Jahr 2004"  
Dok. 6184/06 PE-QE 141
- r) E-4526/05 von Elly de Groen-Kouwenhoven  
"Transparenz der bulgarischen Nationalversammlung"  
Dok. 6229/06 PE-QE 150
- s) P-4543/05 von Luisa Morgantini  
"Ausweisung einer internationalen Entwicklungshelferin"  
Dok. 6160/06 PE-QE 136
- t) E-4631/05 von Angelika Beer  
"ECMI (European Center for Minority Issues - Europäisches Zentrum für Minderheitenangelegenheiten) in Flensburg"  
Dok. 6158/06 PE-QE 135

- Europäischer Wirtschafts- und Sozialausschuss (°)
  - a) Ernennung von Frau Jovita MOTIEJŪNIENĖ  
Dok. 6567/1/06 CES 14 REV 1
  - b) Ernennung von Herrn Dr. Ludolf von WARTENBERG  
Dok. 6539/06 CES 11
  
- Entwürfe von Protokollen über Ratstagungen (°)
  - a) 2685. Tagung (Landwirtschaft und Fischerei) vom 24. und 25. Oktober 2005  
Dok. 13642/05 PV/CONS 56 AGRI 282 PECHE 216
    - + COR 1 (lv)
    - + COR 2 (nl)
    - + ADD 1
  
  - b) 2694. Tagung (Wettbewerbsfähigkeit) vom 28. und 29. November 2005  
Dok. 15031/05 PV/CONS 65 COMPET 271 RECH 229 REV 1
    - + COR 1 (pt)
    - + COR 2 (pt)
    - + COR 3 (lv)
  
- Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates über Abfälle (kodifizierte Fassung) (RA) (**Erste Lesung**)
  - = Annahme der maltesischen Fassung des Rechtssetzungsakts  
Dok. PE-CONS 3652/05 ENV 404 CODIF 5 CODEC 744 OC 629
    - + COR 1 (fi)
    - + COR 2 (et)
  - 7227/06 CODEC 236 ENV 178 CODIF 6
  
- Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Richtlinie 1999/62/EG über die Erhebung von Gebühren für die Benutzung bestimmter Verkehrswege durch schwere Nutzfahrzeuge (Eurovignette) (RA) (**Zweite Lesung**)
  - = Annahme des Rechtssetzungsakts  
Dok. PE-CONS 3682/05 TRANS 290 FISC 164 CODEC 1224  
6992/06 CODEC 215 TRANS 58 FISC 37

- **Vorbereitung** der Tagung des Rates (**Verkehr, Telekommunikation und Energie**) am 27. März 2006
  1. Geänderter Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über **öffentliche Personenverkehrsdienste auf Schiene und Straße** (RA)
    - Sachstandsbericht/Orientierungsaussprache  
Dok. 11508/05 TRANS 155 CODEC 657  
6757/06 TRANS 48 CODEC 189  
+ ADD 1
  2. (ggf.) Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates über den **Führerschein (Neufassung)** (RA)
    - Politische Einigung  
Dok. 15820/03 TRANS 360 CODEC 1773  
+ EXT 1  
7192/06 TRANS 63 CODEC 233  
+ ADD 1
  3. **Straßenverkehrssicherheit**
    - a) Halbzeitüberprüfung des Aktionsprogramms für die Straßenverkehrssicherheit: "Halbierung der Zahl der Unfallopfer im Straßenverkehr in der Europäischen Union bis 2010"
      - Erläuterungen der Kommission  
(öffentliche Aussprache)  
Dok. 6793/06 TRANS 49
    - b) Informelle Ministertagung über Straßenverkehrssicherheit (Bregenz, 2./3. März 2006)
      - Informationen des Vorsitzes
  4. **Binnenschifffahrt**
    - a) Mitteilung der Kommission über die Förderung der Binnenschifffahrt "NAIADES" - Integriertes Europäisches Aktionsprogramm für die Binnenschifffahrt
      - Vorstellung durch die Kommission  
Dok. 5583/06 TRANS 20 MAR 8
    - b) Tagung auf hoher Ebene über Binnenschifffahrt (Wien, 14./15. Februar 2006)
      - Informationen des Vorsitzes
  5. Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über **gemeinsame Vorschriften für die Sicherheit in der Zivilluftfahrt** (RA)
    - Allgemeine Ausrichtung  
Dok. 12588/05 AVIATION 129 CODEC 787  
7148/06 AVIATION 37 CODEC 225

6. Vorschlag für eine Verordnung des Rates zur Gründung eines gemeinsamen Unternehmens für die Schaffung des **europäischen Flugverkehrsmanagementsystems** der neuen Generation (**SESAR**) (Einheitlicher Luftraum)
- Sachstandsbericht  
Dok. 15143/05 AVIATION 185  
+ COR 1  
+ COR 1 REV 1 (lt)  
7101/06 AVIATION 35
7. **Außenbeziehungen**
- a) Verhandlungen zwischen der EU und den USA über ein Luftverkehrsabkommen
    - Informationen der Kommission
  - b) EU-Russland – Siberienüberflüge
    - Annahme eines Beschlusses des Rates zur Ermächtigung der Kommission, mit der Russischen Föderation Verhandlungen zur Regelung der Frage der Sibirienüberflug-Gebühren aufzunehmen
    - Schlussfolgerungen des Rates
8. **Globales Navigationssystem (GNSS)**
- Hauptpunkte des Konzessionsvertrags  
= Informationen der Kommission / Gedankenaustausch
9. **Überprüfung der Strategie der EU für nachhaltige Entwicklung**
- Orientierungsaussprache  
(Öffentliche Aussprache)  
Dok. 15796/05 ENV 601 AGRI 355 ECO 159 ECOFIN 412 ENER 203  
DEVGEN 254 MI 143 PECHE 285 RELEX 766 SAN 217  
SOC 516 TRANS 285 RECH 242 EDUC 196  
6965/06 TRANS 55 ENV 141 AGRI 73 ECO 42 ECOFIN 78 ENER 73  
DEVGEN 55 MI 51 PECHE 63 RELEX 121 SAN 49  
SOC 108 RECH 54 POLGEN 25 EDUC 46
  - Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates über Batterien und Akkumulatoren sowie **Altbatterien und Altakkumulatoren** und zur Aufhebung der Richtlinie 91/157/EWG  
= Vorbereitung des Trilogs  
Dok. 7152/06 CODEC 227 ENV 166 ENT 44

- Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über die Anwendung der Bestimmungen des **Århus-Übereinkommens** über den Zugang zu Informationen, die Öffentlichkeitsbeteiligung an Entscheidungsverfahren und den Zugang zu Gerichten in Umweltangelegenheiten auf Organe und Einrichtungen der Europäischen Gemeinschaft
  - = Vorbereitung des Trilogs
    - Dok. 7153/06 CODEC 228 ENV 167 JUSTCIV 53 INFO 5 ONU 32
  
- Vorschlag für einen Beschluss des Europäischen Parlaments und des Rates über die Einrichtung einer Gemeinschaftsaktion zur Förderung der Veranstaltung "**Kulturhauptstadt Europas**" für die Jahre 2007 bis 2019 (RA)
  - (**Erste Lesung**)
    - = Billigung des endgültigen Kompromisstextes im Hinblick auf eine Einigung
      - Dok. 7237/06 CULT 17 CODEC 237
  
- Sonstiges

---

(RA + E) Rechtsetzungsakt + Erklärungen

(1) Diese Punkte werden am 14. März 2006 von der Mertens-Gruppe erörtert.

(°) Punkt, zu dem der AStV gemäß Artikel 19 Absatz 7 der Geschäftsordnung des Rates einen Verfahrensbeschluss annehmen kann.

NB: Aus Kostengründen liegen im Sitzungssaal nur die in der letzten Woche vor der Sitzung erstellten Dokumente aus.